



UNIVERSIDADE CATÓLICA PORTUGUESA

APÊNDICE II – DOCUMENTAÇÃO REALIZADA E ENTREGUE *IN SITU*
DURANTE A INVESTIGAÇÃO E PROSPECÇÕES
VASCO FERNANDES: DO MITO À REALIDADE MATERIAL – ESTUDO DA TÉCNICA
PICTÓRICA PARA A CONSERVAÇÃO

Tese apresentada à Universidade Católica Portuguesa
para obtenção do grau de Doutor em *Conservação de Bens Culturais –
especialização em pintura*

por

Bárbara Sofia Campos Maia e Carvalhinho Soares

Vol. II

ESCOLA DAS ARTES

Agosto de 2017



UNIVERSIDADE CATÓLICA PORTUGUESA

APÊNDICE II – DOCUMENTAÇÃO REALIZADA E ENTREGUE *IN SITU*
DURANTE A INVESTIGAÇÃO E PROSPECÇÕES
VASCO FERNANDES: DO MITO À REALIDADE MATERIAL – ESTUDO DA TÉCNICA
PICTÓRICA PARA A CONSERVAÇÃO

Tese apresentada à Universidade Católica Portuguesa
para obtenção do grau de Doutor em *Conservação de Bens Culturais –
especialização em pintura*

Por Bárbara Sofia Campos Maia e Carvalhinho Soares

Sob orientação de Prof. Doutora Ana Calvo

Prof. Doutor António Candeias e Prof. Doutor José Carlos Frade

ESCOLA DAS ARTES

Agosto de 2017

ÍNDICE VOLUME II

APÊNDICE II – REGISTO E DOCUMENTAÇÃO REALIZADOS DURANTE AS PROSPECÇÕES

1 Grupo I – FREIXO.....	793
1.1 Consulta das radiografias na DRCN	793
1.2 Dimensões do suporte: oscilações	794
1.3 Documentação gráfica: mapas de patologias dos estratos pictóricos	795
2 Grupo II – LAMEGO.....	811
2.1 Processos de restauro DDD/ IMC policopiados	811
2.1.1 Criação dos Animais.....	811
2.1.2 Anunciação	816
2.1.3 Visitação.....	821
2.1.4 Circuncisão	826
2.1.5 Apresentação do Menino no Templo.....	830
3 Grupo III – VISEU.....	834
3.1 Processo de restauro DDD/ IMC policopiado	834
3.1.1 S. Pedro	834
4 Grupo IX – COIMBRA.....	839
4.1 Processo de restauro DDD/ IMC policopiado	839
4.1.1 Pentecostes do Mosteiro de Santa Cruz.....	839
5 INFORMAÇÃO COMUM A TODOS OS GRUPOS.....	844
5.1 Listagem dos processos do laboratório central 1970-1999.....	844
5.2 Listagem dos processos de restauro DDD/ IMC consultados.....	848

1 Grupo I – FREIXO

1.1 Consulta das radiografias na DRCN

Igreja Matriz de Freixo de Espada à Cinta

ESCOLA DE VISEU

GRÃO VASCO



OBRA	IDENTIFICAÇÃO (Radiografias UCP)
Assunção da Virgem	1-A a C
Encontro de S. José e Santa Ana na Porta Dourada	2-A a C
Anunciação	3-A a C
Natividade	5-A a C
Adoração dos Magos	6-A a C
Apresentação no Templo	8-A a C
Fuga para o Egípto	9-A a C
O Menino entre os Doutores	10-A a C
Última Ceia	11-A a C
Cristo no Horto	12-A a C
Beijo de Judas/ Prisão de Cristo	13-A a C
Ecce-Homo	14-A a C
Calvário	15-A a C
Pietà/ Cristo Deposto na Cruz	16-A a C
Ressurreição	17-A a C
Pentecostes	18-A a C



RADIOGRAFIAS
Consulta efectuada a 15 de Março de 2012
DIRECÇÃO REGIONAL DE CULTURA DO NORTE

Bárbara Campos Maia

Fig. 1- Consulta das radiografias efectuadas pela UCP a pedido, e em reserva, na DRCN.

1.2 Dimensões do suporte: oscilações

Tabela 1 – Comparação das medições de suporte efectuadas em 2012 com as obtidas, anteriormente, em 2004

	OBRA	DIMENSÕES (A x L cm) 2012	Dimensões UCP (A x L cm) 2004
A	1. Assunção da Virgem	77,9 x 76,6	77,9 x 76,5
B	2. Santa Ana e São Joaquim	69,9 x 75,2	70 x 75
C	3. Anunciação	69,4 x 75,7	69,4 x 75,6
D	4. Natividade	70 ,1 x 75,4	70 x 75,3
E	5. Adoração dos Reis Magos ao Menino	70,0 x 75,3	69,8 x 75,4
F	6. Apresentação no Templo	78,5 x 76,4	77,9 x 76,4
G	7. Fuga para o Egipto	78,1 x 76,8	77,8 x 76,7
H	8. Menino entre os Doutores	78 x 75,9	77,4 x 75,9
I	9. Última Ceia	96,3 x 74,7	96 x 74,9
J	10. Cristo no Horto	96,4 x 76,0	96,3 x 75,8
K	11. Prisão de Cristo	96,8 x 75,6	96,3 x 75,8
L	12. <i>Ecce-Homo</i>	95,9 x 75,6	95,9 x 75,3
M	13. Calvário	87,4 x 75,4	87,5 x 75,2
N	14. Cristo Deposto da Cruz/Lamentação	87,4 x 75,5	87,6 x 76
O	15. Cristo em Ressurreição	88,0 x 75,9	87,8 x 75,5
P	16. Pentecostes	88,0 x 75,6	88 x 75,6

1.3 Documentação gráfica: mapas de patologias dos estratos pictóricos

Fig. A – Assunção da Virgem



LEGENDA:






-  — Intervenções anteriores a 2012 que foram mantidas.
-  — Aplicação de preparação e reintegração cromática. Intervenções realizadas em 2012 (A).
-  — Ajustes cromáticos de integração antigas. Intervenções realizadas em 2012 (B).
-  — Levantamento de repintes e posterior aproveitamento das massas antigas que ainda mantinham boas propriedades físicas e químicas. Intervenção realizada em 2012 (C).
-  — Levantamento de repinte pictórico. Intervenção de 2012 (D).

Fig. B – Santa Ana e São Joaquim



LEGENDA:






-  – Intervenções anteriores a 2012 que foram mantidas.
-  – Aplicação de preparação e reintegração cromática. Intervenções realizadas em 2012 (A).
-  – Ajustes cromáticos de integração antigas. Intervenções realizadas em 2012 (B).
-  – Levantamento de repintes e posterior aproveitamento das massas antigas que ainda mantinham boas propriedades físicas e químicas. Intervenção realizada em 2012 (C).
-  – Levantamento de repinte pictórico. Intervenção de 2012 (D).

Fig. C – Anunciação



LEGENDA:






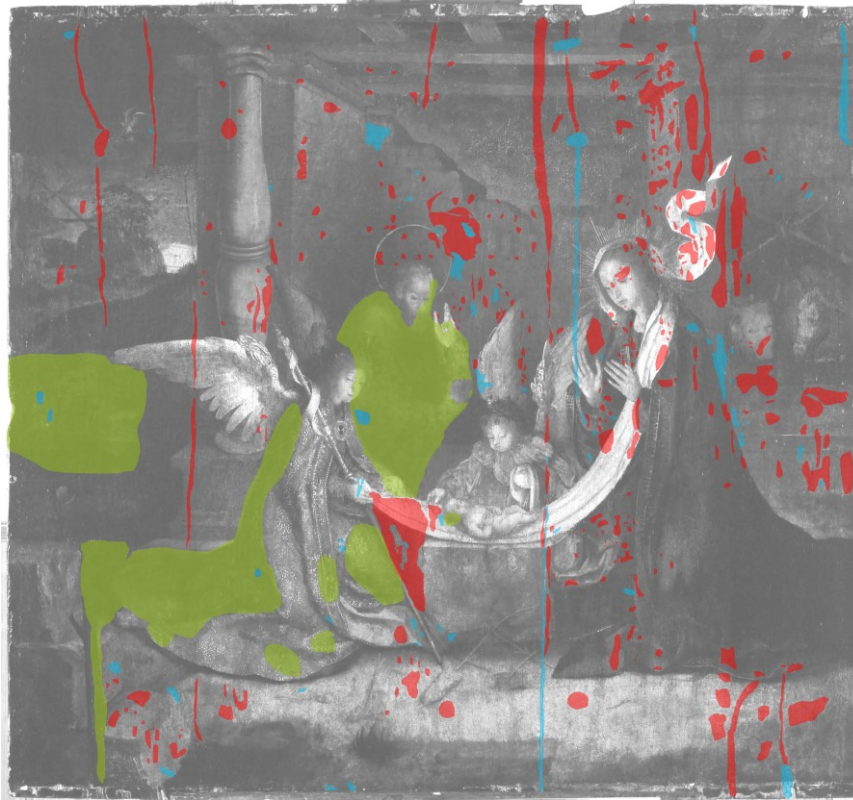
-  — Intervenções anteriores a 2012 que foram mantidas.
-  — Aplicação de preparação e reintegração cromática. Intervenções realizadas em 2012 (A).
-  — Ajustes cromáticos de integração antigas. Intervenções realizadas em 2012 (B).
-  — Levantamento de repintes e posterior aproveitamento das massas antigas que ainda mantinham boas propriedades físicas e químicas. Intervenção realizada em 2012 (C).
-  — Levantamento de repinte pictórico. Intervenção de 2012 (D).

Fig. D – Natividade



LEGENDA:






-  — Intervenções anteriores a 2012 que foram mantidas.
-  — Aplicação de preparação e reintegração cromática. Intervenções realizadas em 2012 (A).
-  — Ajustes cromáticos de integração antigas. Intervenções realizadas em 2012 (B).
-  — Levantamento de repintes e posterior aproveitamento das massas antigas que ainda mantinham boas propriedades físicas e químicas. Intervenção realizada em 2012 (C).
-  — Levantamento de repinte pictórico. Intervenção de 2012 (D).

Fig. E – Adoração dos Magos



LEGENDA:






-  — Intervenções anteriores a 2012 que foram mantidas.
-  — Aplicação de preparação e reintegração cromática. Intervenções realizadas em 2012 (A).
-  — Ajustes cromáticos de integração antigas. Intervenções realizadas em 2012 (B).
-  — Levantamento de repintes e posterior aproveitamento das massas antigas que ainda mantinham boas propriedades físicas e químicas. Intervenção realizada em 2012 (C).
-  — Levantamento de repinte pictórico. Intervenção de 2012 (D).

Fig. F – Apresentação no Templo



LEGENDA:






-  — Intervenções anteriores a 2012 que foram mantidas.
-  — Aplicação de preparação e reintegração cromática. Intervenções realizadas em 2012 (A).
-  — Ajustes cromáticos de integração antigas. Intervenções realizadas em 2012 (B).
-  — Levantamento de repintes e posterior aproveitamento das massas antigas que ainda mantinham boas propriedades físicas e químicas. Intervenção realizada em 2012 (C).
-  — Levantamento de repinte pictórico. Intervenção de 2012 (D).

Fig. G – Fuga para o Egito



LEGENDA:






-  — Intervenções anteriores a 2012 que foram mantidas.
-  — Aplicação de preparação e reintegração cromática. Intervenções realizadas em 2012 (A).
-  — Ajustes cromáticos de integração antigas. Intervenções realizadas em 2012 (B).
-  — Levantamento de repintes e posterior aproveitamento das massas antigas que ainda mantinham boas propriedades físicas e químicas. Intervenção realizada em 2012 (C).
-  — Levantamento de repinte pictórico. Intervenção de 2012 (D).

Fig. H – O Menino entre os Doutores



LEGENDA:



— Intervenções anteriores a 2012 que foram mantidas.



— Aplicação de preparação e reintegração cromática. Intervenções realizadas em 2012 (A).



— Ajustes cromáticos de integração antigas. Intervenções realizadas em 2012 (B).

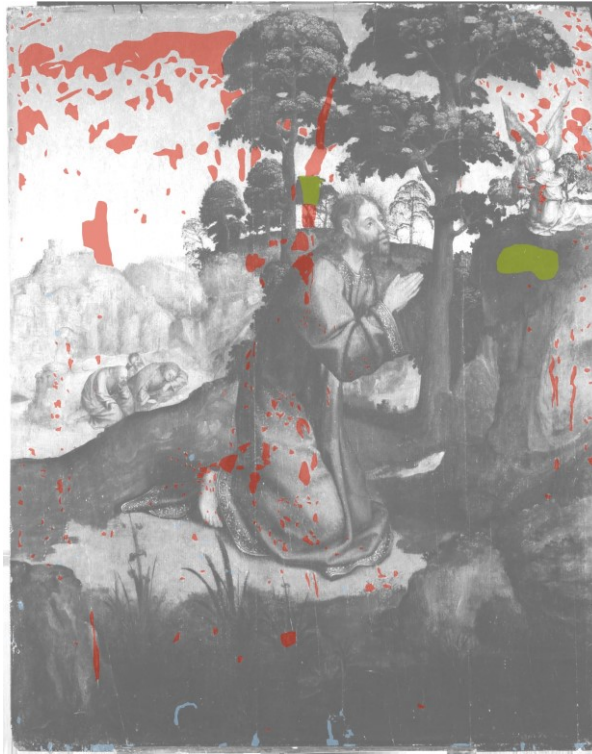


— Levantamento de repintes e posterior aproveitamento das massas antigas que ainda mantinham boas propriedades físicas e químicas. Intervenção realizada em 2012 (C).



— Levantamento de repinte pictórico. Intervenção de 2012 (D).

Fig. J – Cristo no Horto



LEGENDA:



— Intervenções anteriores a 2012 que foram mantidas.



— Aplicação de preparação e reintegração cromática. Intervenções realizadas em 2012 (A).



— Ajustes cromáticos de integração antigas. Intervenções realizadas em 2012 (B).



— Levantamento de repintes e posterior aproveitamento das massas antigas que ainda mantinham boas propriedades físicas e químicas. Intervenção realizada em 2012 (C).



— Levantamento de repinte pictórico. Intervenção de 2012 (D).

Fig. K – Prisão de Cristo



LEGENDA:



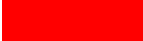


-  — Intervenções anteriores a 2012 que foram mantidas.
-  — Aplicação de preparação e reintegração cromática. Intervenções realizadas em 2012 (A).
-  — Ajustes cromáticos de integração antigas. Intervenções realizadas em 2012 (B).
-  — Levantamento de repintes e posterior aproveitamento das massas antigas que ainda mantinham boas propriedades físicas e químicas. Intervenção realizada em 2012 (C).
-  — Levantamento de repinte pictórico. Intervenção de 2012 (D).

Fig. L – Ecce-Homo



LEGENDA:






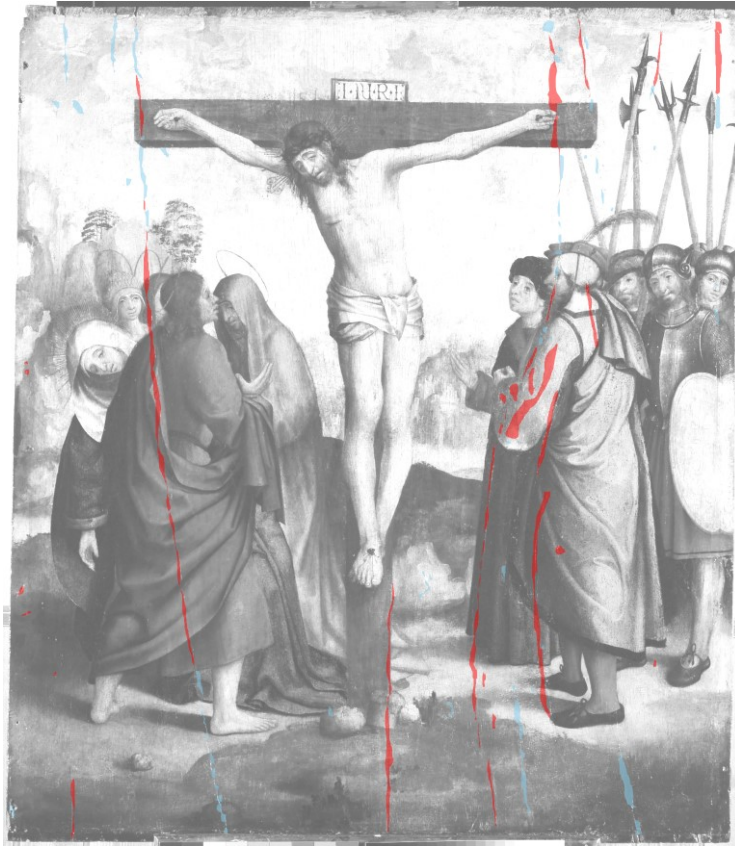
-  – Intervenções anteriores a 2012 que foram mantidas.
-  – Aplicação de preparação e reintegração cromática. Intervenções realizadas em 2012 (A).
-  – Ajustes cromáticos de integração antigas. Intervenções realizadas em 2012 (B).
-  – Levantamento de repintes e posterior aproveitamento das massas antigas que ainda mantinham boas propriedades físicas e químicas. Intervenção realizada em 2012 (C).
-  – Levantamento de repinte pictórico. Intervenção de 2012 (D).

Fig. M – Calvário



LEGENDA:






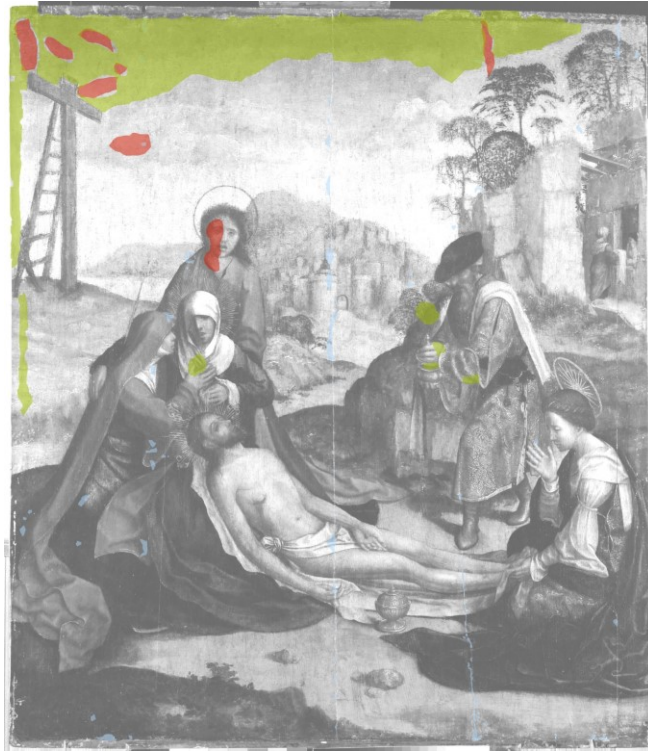
-  — Intervenções anteriores a 2012 que foram mantidas.
-  — Aplicação de preparação e reintegração cromática. Intervenções realizadas em 2012 (A).
-  — Ajustes cromáticos de integração antigas. Intervenções realizadas em 2012 (B).
-  — Levantamento de repintes e posterior aproveitamento das massas antigas que ainda mantinham boas propriedades físicas e químicas. Intervenção realizada em 2012 (C).
-  — Levantamento de repinte pictórico. Intervenção de 2012 (D).

Fig. N – Cristo Deposto na Cruz



LEGENDA:






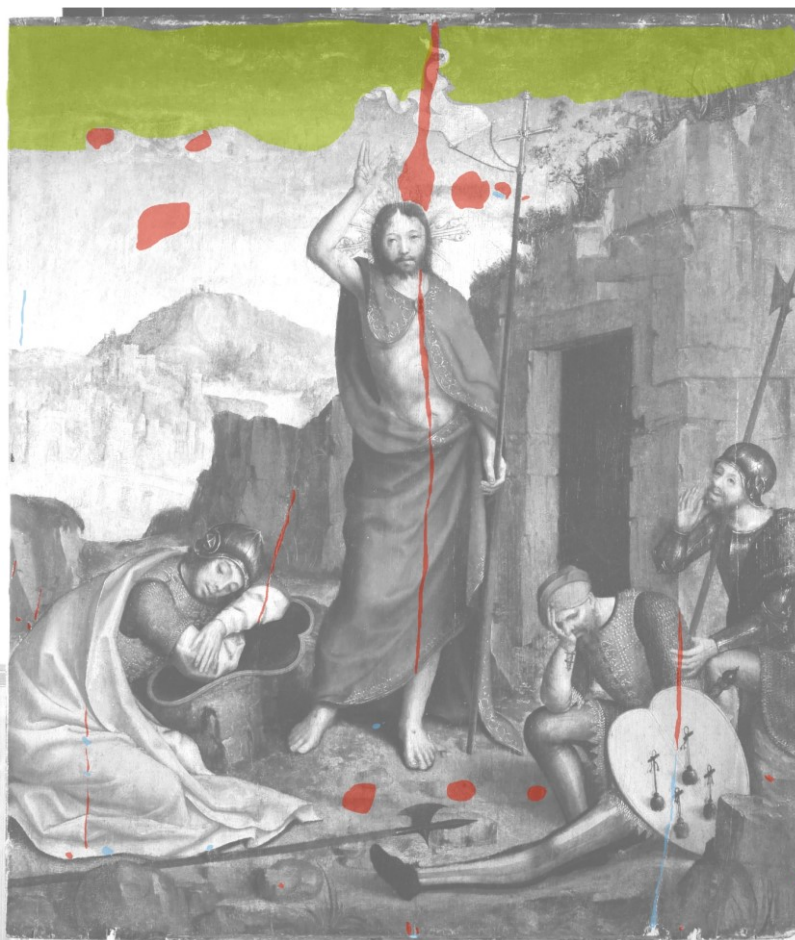
-  — Intervenções anteriores a 2012 que foram mantidas.
-  — Aplicação de preparação e reintegração cromática. Intervenções realizadas em 2012 (A).
-  — Ajustes cromáticos de integração antigas. Intervenções realizadas em 2012 (B).
-  — Levantamento de repintes e posterior aproveitamento das massas antigas que ainda mantinham boas propriedades físicas e químicas. Intervenção realizada em 2012 (C).
-  — Levantamento de repinte pictórico. Intervenção de 2012 (D).

Fig. O – Ressurreição



LEGENDA:






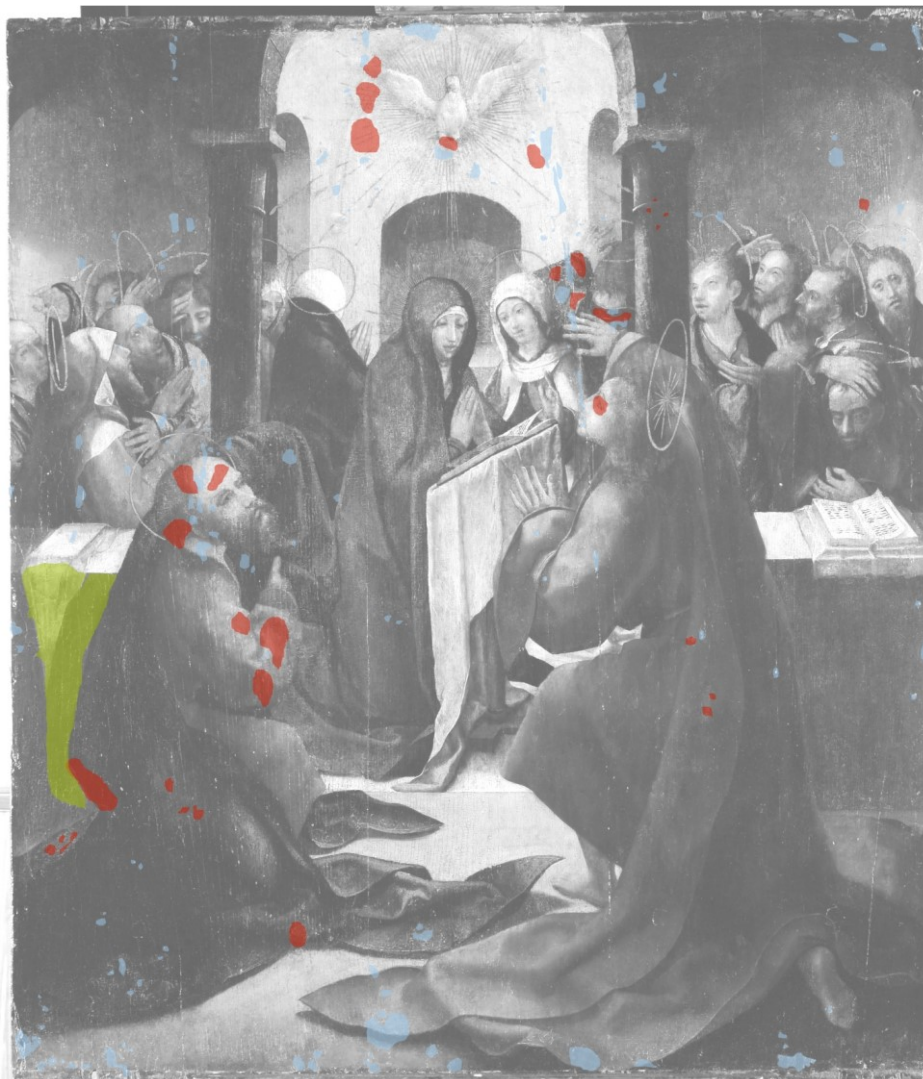
-  — Intervenções anteriores a 2012 que foram mantidas.
-  — Aplicação de preparação e reintegração cromática. Intervenções realizadas em 2012 (A).
-  — Ajustes cromáticos de integração antigas. Intervenções realizadas em 2012 (B).
-  — Levantamento de repintes e posterior aproveitamento das massas antigas que ainda mantinham boas propriedades físicas e químicas. Intervenção realizada em 2012 (C).
-  — Levantamento de repinte pictórico. Intervenção de 2012 (D).

Fig. P – Pentecostes



LEGENDA:



— Intervenções anteriores a 2012 que foram mantidas.



— Aplicação de preparação e reintegração cromática. Intervenções realizadas em 2012 (A).



— Ajustes cromáticos de integração antigas. Intervenções realizadas em 2012 (B).



— Levantamento de repintes e posterior aproveitamento das massas antigas que ainda mantinham boas propriedades físicas e químicas. Intervenção realizada em 2012 (C).



— Levantamento de repinte pictórico. Intervenção de 2012 (D).

2 Grupo II – LAMEGO

2.1 Processos de restauro DDD/ IMC policopiados

2.1.1 Criação dos Animais

PROCESSO: 10/91

CRIAÇÃO DOS ANIMAIS

MUSEU DE LAMEGO (1992)

GUIA 11.91

RESTAURO 10/91

PROC. SECRETARIA

ARQUIVO 1992

PROC. DA D.G.E.S.B.A.

DATAS

Entrada 18 JAN.1991

Saída 1991

I. IDENTIFICAÇÃO

1. Assunto Criação dos animais

2. Autor ou atribuição Vasco Fernandes Época Séc. XVI

3. Dimensões 1733 x 880 m Formato Rect.

4. Moldura – Montagem Tem

5. Entidade Possuidora Museu de Lamego

Inv. n.º

II. PROVENIÊNCIA

6. Local de exposição

7. Colocação

8. Condições do meio

9. Notas Para figurar nas exposições “Europália 91” – Bélgica; exposição “Feitorias”, em Antuérpia.

III. OBSERVAÇÕES GERAIS ANTES DO TRATAMENTO

10. Suporte madeira de carvalho (1 elemento)

11. Técnica Pintura a óleo

12. Marcas Pelo reverso (goiva)

13. Monograma de assinatura –

14. Deteriorações A película de verniz, enegrecida por sujidade, apresenta forte amarelecimento. Observam-se numerosas e extensas zonas de retoque com tons alterados e de repintes. No suporte, em madeira de carvalho (uma só prancha com cerca de 3 cm de espessura, observam-se fendas pelo reverso. Gastos.

Nota: A pintura foi cortada, não se distingue barbela em nenhum dos lados.

15. Exames e tratamentos a propor

IV. EXAME DOS MATERIAIS

V. EXAME DE LABORATÓRIO – NOTAS E CONCLUSÕES

VI. TRATAMENTO

Mercenaria

16. **Consolidação do suporte:** preenchimento, após desbaste, nas fendas com pedaços de madeira de castanho em V, segmentados. Utilizou-se cola pva M-30 (reverso).

17. **Desinfestação** Imunização aplicação, pelo reverso, de Paraloid+Xilol a 5%.

~~18. Mercenaria~~ Remoção de vernizes, repintes e etc: Dado que não houve tempo necessário para nos ocuparmos desta pintura em profundidade, efectuou-se:

~~19. Entretelagem~~ 1º limpeza dos vernizes enegrecidos e amarelados (White spirit + acetona). 2º Remoção de alguns repintes s/ original e de alguns retoques com tom alterado. Demo-nos conta de que algumas faltas com retoque são muito extensas. (ex. Patas dianteiras e maxilar inferior do cavalo, cordeiro, animal de pelo escuro, céu e várias zonas do fundo, principalmente na metade inferior, destas removeram-se tanto quanto possível os repintes sobre o original.

Mas na manga do braço esquerdo, removemos o repinte e o retoque na totalidade e encontramos um pouco de pagueada original, bem marcado, bem diferente do retoque anterior de desenho “mole”.

~~20. Remoção de vernizes, repintes, etc.~~

21. Preenchimento de lacunas

~~22. Protecção~~ Preenchimento e integração de lacunas: Preenchimento de pequenas lacunas com massa de caolino+totin, integração destas e tonalização de tons alterados com tinta de óleo diluída em verniz.

Na zona da manga esquerda com grandes lacunas (madeira) faz-se uma integração com traços verticais, seguindo a marcação original, sem contudo a completar, somente para ajudar a leitura do pragueado.

Protecção: Envernizamento. M^a Constança ??

VII. FOTOGRAFIAS

Fotog.	Neg.	Normal	Cor	I.R.	U.V.	Luz razante	Observações
	10/91					R1	Antes do trat ^o total
		N1					
125-A		N2					reverso
125	125	N3					Durante o tratamento

				total
126	126	N4	21/83D1	Durante o tratamento pormenor
127	127	N5		Durante o tratamento pormenor
128	128	N6		Durante o tratamento total
128-A	128-A	N7		
	128-B	N8		
	128-C	N9		
		N10		
		D-20	D1 (2rep)	
		D-21	D2 (1 rep)	
		D-22	D3 (1rep)	

VIII. RADIOGRAFIAS

INSTITUTO JOSÉ DE FIGUEIREDO ARQUIVO FOTOGRÁFICO

ESC. Portuguesa, século XVI, Vasco Fernandes REST. 21/83

TEMA Criação dos animais

SECÇÃO Pintura

ENT. Museu de Lamego

N.º INV.

DOCUMENTAÇÃO FOTOGRÁFICA

NEG. 125/128

DIAP. 20/22

RX.

RESTAURO ANTERIOR

N.º

BIBLIOGRAFIA

NOTAS

DOCUMENTAÇÃO ANEXA AO PROCESSO

2.1.2 Anunciação

PROCESSO:22/83

ANUNCIAÇÃO

MUSEU DE LAMEGO

GUIA 109.70

RESTAURO 22/83

PROC. SECRETARIA

ARQUIVO

PROC. DA D.G.E.S.B.A.

DATAS

Entrada

Saída

I. IDENTIFICAÇÃO

1. Assunto **Anunciação**

2. Autor ou atribuição **Vasco Fernandes** Época Séc. XVI

3. Dimensões **0.92 m x 1,73 m** Formato **Rectang.**

4. Moldura – Montagem **Tem**

5. Entidade Possuidora **Museu de Lamego**

II. PROVENIÊNCIA

6. Local de exposição

7. Colocação

8. Condições do meio

9. Notas

III. OBSERVAÇÕES GERAIS ANTES DO TRATAMENTO

10. Descrição Pintura a óleo sobre madeira de castanho (1elemento)

11. Notas

12. Estado material O suporte apresenta 4 fendas. Na fenda da margem inferior foram aplicados dois malhetes (reverso), que cederam. Existem 10 buchas de madeira (5 na parte superior e 5 na parte inferior) que atravessam até à camada cromática e se desnivelaram na sua superfície. Pequenas faltas e camada cromática nestas zonas e nas fendas. Numerosas zonas de retoque alterado e de repintes. Pequenas zonas em desagregação. Verniz amarelecido. Desagregações.

13. Marcas --

14. Exames e tratamentos a propor

IV. EXAME DOS MATERIAIS

V. EXAME DE LABORATÓRIO – NOTAS E CONCLUSÕES

VI. TRATAMENTO

15. Consolidação Fixação a cera

16. Desinfestação – imunização

17. Suporte Aplicação de pedaços de madeira seccionados ao longo das fendas e de dois malhetes de reforço na zona inferior com cola pva. Florindo Gonçalves

18. Limpeza Ligeira com White Spirit

21. Camada cromática Preenchimento das pequenas lacunas com massa de caolino + totin. Integração e tonalização de alguns retoques alterados e repintes com tinta de óleo e verniz. Maria Constança Pinheiro

22. Protecção

VII. FOTOGRAFIAS

Fotog.	Neg.	Normal	Cor	I.R.	U.V.	Luz razante	Observações
29	29	22/83N1					Antes do trat ^o total
30	30	22/83N2					Antes do trat ^o total
31	31	22/83N3					Antes do trat ^o total reverso
32	32					22/83R1	Antes do trat ^o total
		D-4	22/831				Antes do trat ^o total

VIII. RADIOGRAFIAS



INSTITUTO JOSÉ DE FIGUEIREDO

ARQUIVO FOTOGRÁFICO

ESC. Portuguesa, século XVI, Vasco REST. 22/83
Fernandes

TEMA Anunciação

SECÇÃO Pintura

ENT. Museu de Lamego

N.º INV. 207

DOCUMENTAÇÃO FOTOGRÁFICA

NEG. 29/32

DIAP. D-4

RX.

RESTAURO ANTERIOR

N.º

574

BIBLIOGRAFIA

Ver processo nº 21/83.

NOTAS

DOCUMENTAÇÃO ANEXA AO PROCESSO

2.1.3 Visitação

PROCESSO: 124/71

VISITAÇÃO

MUSEU DE LAMEGO (1985)

GUIA 109.70 RESTAURO 10/91

PROC. SECRETARIA ARQUIVO 1985

PROC. DA D.G.E.S.B.A.

DATAS

Entrada 22 de Setembro de 1970

Saída 1991

I. IDENTIFICAÇÃO

1. Assunto Visitação

2. Autor ou atribuição Mestre do Época Séc. XVI
retábulo da Sé de Viseu (Grão Vasco?)

3. Dimensões 1310mm x 800 mm Formato Rect.

4. Moldura – Montagem Madeira de casquinha, dourada e pintada

5. Entidade Possuidora Museu de Lamego. Estado

Inv. N.º 207

II. PROVENIÊNCIA

6. Local de exposição Museu de Grão Vasco - Viseu

7. Colocação

8. Condições do meio

9. Notas

III. OBSERVAÇÕES GERAIS ANTES DO TRATAMENTO

10. Suporte madeira de carvalho (4 elementos)

11. Técnica Pintura a óleo

12. Marcas --

13. Monograma de assinatura --

14. Deteriorações Camada cromática em desagregação. Vernizes amarelados e enegrecidos. Retoques antigos numerosos e alterados. Lacunas. O suporte cujos elementos estão unidos com malhetes com massa apresenta vestígios de xilófagos. As juntas estão um pouco desunidas.

15. Exames e tratamentos a propor

Desinfestação do suporte. Fixação da camada cromática. Tratamento da pintura. Exames laboratoriais para o estudo da pintura.

IV. EXAME DOS MATERIAIS

V. EXAME DE LABORATÓRIO – NOTAS E CONCLUSÕES

VI. TRATAMENTO

16. Consolidação das juntas com cola pva. Fixação da camada cromática.
 17. Desinfestação com Paraloid+Xilol
 18. Marcenaria
 19. Entretelagem
 20. Remoção de vernizes, repintes, etc. Com white spirit e pequena percentagem de dimetilformameid nas zonas de repinte.
 21. Preenchimento de lacunas Com massa de caolino + totin e sua integração com tinta a óleo e verniz (Bases a aguarela
 22. Protecção
-

VII. FOTOGRAFIAS

Fotog.	Neg.	Normal	Cor	I.R.	U.V.	Luz razante	Observações
604		124/71N1					Conforme deu

			entrada
605	124/71N2		“ pormenor
606	124/71N3		“ reverso
607	124/71N4		“ pormenor
608	124/71N5		“ pormenor
609	124/71N6		“ “ pormenor (2)
610		124/71UV1	Durante o tratamento total
611		124/71UV2	“ “ pormenor (1)
612	124/71N7		“
		619 124/71R1	“ “ pormenor (4)
		620 124/71R2	“ “ pormenor (4)
		621 124/71R3	“ “ pormenor (3)
		622 124/71R4	“ “ pormenor (1)
		623 124/71R5	“ “ pormenor (1)
613	124/71N8		“ “ “
614	124/71N9		“ ” ”
615	124/71N10		“ “ “
616	124/71N11		Durante o tratamento “
617	124/71N12		Durante o tratamento “
618	124/71N13		Durante o tratamento total

2.1.4 Circuncisão

PROCESSO: 21/83

CIRCUNCISÃO

MUSEU DE LAMEGO (1984)

GUIA	RESTAURO 21/83
PROC. SECRETARIA P0.42	ARQUIVO 1984
PROC. DA D.G.E.S.B.A.	

DATAS

Entrada	Saída
---------	-------

I. IDENTIFICAÇÃO

1. Assunto Circuncisão
2. Autor ou atribuição Vasco Fernandes Época Séc. XVI (1506)
3. Dimensões 0.96 x 1,77 m Formato Rectang.
4. Moldura – Montagem Tem
5. Entidade Possuidora Museu de Lamego

Inv. n.º 17

II. PROVENIÊNCIA

6. Local de exposição
 7. Colocação
 8. Condições do meio
 9. Notas
-

III. OBSERVAÇÕES GERAIS ANTES DO TRATAMENTO

10. Descrição Pintura a óleo sobre madeira de castanho (1 elemento)

11. Notas

12. Estado Material O suporte apresenta 4 fendas, em três delas fora aplicados malhetes (reverso), que cederam. Existem 10 buchas de madeira (5 na parte superior e 5 na parte inferior) que atravessam até à metade da camada cromática e se desnivelam na sua superfície. Pequenas faltas na camada cromática. Numerosas zonas de retoques alterados e repintes. Algumas desagregações da C.C. Verniz amarelecido e oxidações.

~~13. Marcas~~ 4 desbastes em forma de dobradiça (reverso).

14. Exames e tratamentos a propor

IV. EXAME DOS MATERIAIS

V. EXAME DE LABORATÓRIO – NOTAS E CONCLUSÕES

VI. TRATAMENTO

15. Consolidação Fixação com cera

16. Desinfestação – imunização

17. Suporte Aplicação de pedaços de madeira sectionados ao longo de fendas com malhetes de reforço, com cola pva. Aplicação de madeira no canto inferior direito e na margem esquerda. (Florindo Gonçalves)

18. Limpeza Ligeira com W. Spirit.

19. Camada cromática Preenchimento das lacunas com massa de caulino + totin. Integração e tonalização de alguns retoques alterados e repintes com tinta a óleo

e verniz. (M^a Constança Ribeiro)

20. Protecção

21. Notas

VII. FOTOGRAFIAS

Fotog.	Neg.	Normal	Cor	I.R.	U.V.	Luz razante	Observações
33	33	21/83/N1					Antes do trat ^o total
34	34	21/83/N2					Antes do trat ^o total
35	35	21/83/N3					Antes do trat ^o total reverso
36	36					21/83R1	
		D-5	21/83D1				

VIII. RADIOGRAFIAS



INSTITUTO JOSÉ DE FIGUEIREDO

ARQUIVO FOTOGRÁFICO

ESC. Portuguesa, século XVI (1506), REST. 21/83
Vasco Fernandes

TEMA Circuncisão

SECÇÃO Pintura

ENT. Museu de Lamego

N.º INV. 17

DOCUMENTAÇÃO FOTOGRÁFICA

NEG. 33/36

DIAP. D-5

RX.

RESTAURO ANTERIOR

N.º 375

BIBLIOGRAFIA

REIS – SANTOS, Luis – Vasco Fernandes. Lisboa, ed. Artis, 1962.

CORREIA, Vergilio – Vasco Fernandes, Mestre do Retábulo da Sé de Lamego. Coimbra, Imprensa da Universidade, 1924. Pintores portugueses dos séculos XV e XVI. Coimbra, Imprensa da Universidade, 1928. P.27.

PAMPLONA, F. – Dicionário de pintores e escultores portugueses ou que trabalharam em Portugal. Vol. II, Lisboa, 1956. Ver bibliografia indicada. P. 31-39.

Museu regional de Lamego; “Primitivos da Diocese de Lamego”; Exposição comemorativa do XXV aniversário da Acção Católica; Agosto – Setembro 1959; j. 2 com ilustração.

NOTAS

Esta pintura pertence ao retábulo da Sé de Lamego executado, segundo alguns autores, entre 1506 e 1511 – séc. XVII Exposição Europeia de Arte, Ciência e Cultura, Lisboa 1983.,

DOCUMENTAÇÃO ANEXA AO PROCESSO

2.1.5 Apresentação do Menino no Templo

PROCESSO: 82/71

APRESENTAÇÃO DO MENINO NO TEMPLO

MUSEU DE LAMEGO (1985)

GUIA 106.70

RESTAURO 10/91

PROC. SECRETARIA

ARQUIVO 1985

PROC. DA D.G.E.S.B.A.

DATAS

Entrada 22 de Setembro de 1970

Saída 1991

I. IDENTIFICAÇÃO

1. Assunto Apresentação do Menino no Templo
2. Autor ou atribuição Mestre do Época Séc. XVI
retábulo da Sé de Viseu
3. Dimensões 1,31 x 0,80 m Formato Rectangular
4. Moldura - Montagem Madeira de casquinha, dourada e pintada
5. Entidade Possuidora Museu de Lamego

Inv. N.º 210

II. PROVENIÊNCIA

6. Local de exposição
 7. Colocação
 8. Condições do meio
 9. Notas
-

III. OBSERVAÇÕES GERAIS ANTES DO TRATAMENTO

10. Suporte madeira de carvalho (5 elemento)

11. Técnica Pintura a óleo

12. Marcas Pelo reverso (goiva)

13. Monograma de assinatura -

14. Deteriorações Uma das pranchas encontra-se deslocada, estando a junta aberta. Verniz e retoques alterados e enegrecidos. Lacunas, madeira bastante atacada pelo xilófago. As pranchas constituídas do suporte são cinco. Bom estado de planificação.

15. Exames e tratamentos a propor

~~Como não se pode proceder ao tratamento da pintura, nem destruir os retoques antigos, será feita somente uma ligeira limpeza de poeiras e várias oxidações.~~

IV. EXAME DOS MATERIAIS

V. EXAME DE LABORATÓRIO - NOTAS E CONCLUSÕES

VI. TRATAMENTO

16. Consolidação União das juntas com cola pva. Fixação da camada cromática.

17. Desinfestação com Paraloid+Xilol

18. Marcenaria

19. Entretelagem

20. Remoção de vernizes, repintes, etc. Com white spirit e pequena percentagem

de dimitilformameid nas zonas de repinte.

21. Preenchimento de lacunas Com massa de caolino + totin e sua integração com tinta a óleo e verniz (Bases a aguarela)

22. Protecção

VII. FOTOGRAFIAS

Fotog.	Neg.	Normal	Cor	I.R.	U.V.	Luz razante	Observações
1.	323/71	Repetição	82/71.D1	458	459	460	Conforme deu entrada
				82/71/R1	82/71/UV1	82/71/R1	
461		82/71N1		5			Total
462		82/71N2					“ Sup. Esq.
463		82/71N3					“ Sup. Dir.
464		82/71N4					“ inf. Dir.
465		82/71N5					“ “ Dir.
466		82/71N6					Durante o tratamento
467		82/71N7					“
468		82/71N8					“
468	A, B, C, D, E, F.						
		D-25	(2rep)				
		D-26					
		D-27					

VIII. RADIOGRAFIAS

RX-4

RX-5

RX-6

RX-7

RX-8

INSTITUTO JOSÉ DE FIGUEIREDO

ARQUIVO FOTOGRÁFICO

ESC. Portuguesa, século XVI, Vasco REST. 82/71
Fernandes

TEMA Apresentação do Menino no SECCÃO Pintura
Templo

ENT. Museu de Grão Vasco N.º INV. 210

DOCUMENTAÇÃO FOTOGRÁFICA

NEG. 458/469

DIAP. D-25/27

RX.

RESTAURO ANTERIOR

N.º 374

BIBLIOGRAFIA

NOTAS

DOCUMENTAÇÃO ANEXA AO PROCESSO

3 Grupo III – VISEU

3.1 Processo de restauro DDD/ IMC policopiado

3.1.1 S. Pedro

PROCESSO: 95/71

S. PEDRO

MUSEU GRÃO VASCO

GUIA 112/71	RESTAURO
PROC. SECRETARIA	ARQUIVO
PROC. DA D.G.E.S.B.A.	

DATAS

Entrada	Saída
---------	-------

I. IDENTIFICAÇÃO

1. Assunto S. Pedro
2. Autor ou atribuição Vasco Fernandes Época séc. XVI
3. Dimensões 2,15 x 2,33 m Formato Rect.
4. Moldura – Montagem
5. Entidade Possuidora Museu Grão Vasco

Inv. n.º

II. PROVENIÊNCIA

6. Local de exposição
 7. Colocação
 8. Condições do meio
 9. Notas
-

III. OBSERVAÇÕES GERAIS ANTES DO TRATAMENTO

10. Suporte **Madeira de castanho**
 11. Técnica **Pintura a óleo**
 12. Marcas
 13. Monograma ou assinatura
 14. Deteriorações
 15. Exames e tratamentos a propor
-

IV. EXAME DOS MATERIAIS

V. EXAME DE LABORATÓRIO – NOTAS E CONCLUSÕES

VI. TRATAMENTO

16. Consolidação
 17. Desinfestação
 18. Marcenaria
 19. Entretelagem
 20. Remoção de vernizes, repintes, etc
 21. Preenchimento de lacunas
 22. Protecção
 23. Notas
-

VII. FOTOGRAFIAS

Fotog.	Neg.	Normal	Cor	I.R.	U.V.	Luz rasante	Observações
		95/71N1					Antes do tratamento
		95/71N2					“ “ “ S. Pedro Total
		95/71N3					Falta
		95/71N4					Antes do tratamento pormenor
		95/71N5					“ “ “
		95/71N6					“ “ “
		95/71N7					“ “ “ S. Pedro
		95/71N8					Após o tratº total
							Antes do trataº pormenor rasante
						95/71R1	“ “ “ Pormenor “
						95/71R2	“ “ “ “
						95/71R3	“ “ “ “
						95/71UV1	
S Paulo Eremita		95/71AN1					Antes do tratamento total
		95/71AN2					Durante do tratamento total
		95/71AN3					Após o tratamento total
		95/71AN4					Antes do tratamento total
						95/71AIR	Antes do tratamento pormenor
						95/71AIR	Antes do tratamento pormenor
						95/71AIR	Antes do tratamento total
S. Jerónimo		95/71CN1					Antes do tratamento total
		95/71CN2					Antes do tratamento total
		95/71CN3					Após do tratamento

		total
	95/71CIR	Antes do tratamento total
	95/71CIR	Antes do tratamento total
	95/71CIR	Antes do tratamento total
	95/71CIR	Antes do tratamento total

VIII. RADIOGRAFIAS

95/71B Rx1

INSTITUTO JOSÉ DE FIGUEIREDO

ARQUIVO FOTOGRÁFICO

ESC. Port. Séc. XVI Vasco Fernandes

REST. 95/71

TEMA S. Pedro

SECÇÃO Pintura

ENT. Museu Grão Vasco

N.º INV.

DOCUMENTAÇÃO FOTOGRÁFICA

NEG. 655/702

DIAP. 61/64

RX. 76/88

RESTAURO ANTERIOR

N.º

DOCUMENTAÇÃO ANEXA AO PROCESSO

Notas:

Existem negativos sem fotografia numerados na sequência das fotografias existentes.

Este quadro encontra-se parcialmente com pequenas zonas repintadas, e as mesmas enegrecidas pelo tempo.

Procedeu-se a uma limpeza integral harmonizando-se as zonas repintadas.

Preenchimento da zona inferior do quadro (juntas das pranchas) com massa de caolino, retoque a aguarela, cobrindo a massa branca e gastos da pintura.

Maria Antónia.

5/4/973 (?) Ref. 95/71

Cópia do pedido ao laboratório

S. Pedro – exame à pintura

Vasco Fernandes (Grão Vasco) XVI

Pintura a óleo sobre madeira

- Pedido ao laboratório
- Verificação das camadas da pintura
- Exame à lupa binocular já efectuado pelo atelier.

Reys Santos

- Tabelas relativas à construção de extractos pictóricos
- Indicação das diferentes áreas do RX.
- Seis mapeamentos com indicação de pontos de toma de amostra

4 Grupo IX – COIMBRA

4.1 Processo de restauro DDD/ IMC policopiado

4.1.1 Pentecostes do Mosteiro de Santa Cruz

PROCESSO:34/91

PENTECOSTES

IG. STA CRUZ DE COIMBRA

GUIA 40/91

RESTAURO 34/91

PROC. SECRETARIA ??56

ARQUIVO 1992

PROC. DA D.G.E.S.B.A.

DATAS

Entrada

Saída

I. IDENTIFICAÇÃO

1. Assunto Pentecostes

2. Autor ou atribuição Vasco Fernandes Época Séc. XVI
/ ass. "VELACS"

3. Dimensões 1675 mm x 1685 mm Formato Rectang.

4. Moldura – Montagem Tem

5. Entidade Possuidora Igreja de Sta. Cruz (Coimbra)

Diocese de Coimbra

Inv. N.º

II. PROVENIÊNCIA

6. Local de exposição Igreja de Sta. Cruz (Coimbra)
 7. Colocação Sacristia
 8. Condições do meio
 9. Notas Para figurar nas exposições “Europalia 91” na Bélgica (“Feitorias”, em Antuérpia)
-

III. OBSERVAÇÕES GERAIS ANTES DO TRATAMENTO

10. Suporte Madeira de carvalho (9 elementos)
11. Técnica Pintura a óleo
12. Marcas
13. Monograma ou assinatura “VELACS”

14. Deteriorações As juntas do suporte estão unidas com malhetes em forma de cauda de andorinha tendo sido todas as juntas (entre as pranchas e malhetes) consolidados com massa, que estalou em algumas zonas. Este sistema apresenta assim deficiências, notando-se um enfraquecimento de toda a estrutura, as juntas apresentam-se ligeiramente desunidas e desniveladas no verso da pintura.

A camada cromática foi muito gasta por limpezas de intervenções anteriores, o que torna visível, a olho nu, o desenho preparatório subjacente em intervenções anteriores foram integrados grandes zonas cujos tons alteraram muito, observam-se igualmente grandes zonas de repinte e de oxidações dos vernizes, principalmente nos tons vermelho/garança. Muita sujidade geral e amarelecimento dos vernizes. Algumas desagregações da camada cromática.

Nota: Houve provavelmente uma adaptação da pintura à moldura, pelo que os elementos laterais tem pintura original.

- 15.
-

IV. EXAME DOS MATERIAIS

V. EXAME DE LABORATÓRIO – NOTAS E CONCLUSÕES

VI. TRATAMENTO

16. Consolidação Fixação da camada cromática com cera

17. Desinfestação – imunização

18. Marcenaria Substituição de todos os malhetes. União dos malhetes e juntas com pva. Impregnação do suporte pelo reverso. Pedro Correia e João Gordo.

1ª com Paraloid + Xilol (3%)

2ª com cera

~~19. Entretalagem~~

20. Remoção de vernizes, repintes, etc Limpeza da sujidade geral e vernizes amarelados com White Spirit+acetona+dimetilformamid

21. Preenchimento de lacunas com massa de caolino+totin e sua integração com tinta a óleo diluída em verniz. Tonalizações de retoques alterados e integração de algumas zonas gastas com tinta a óleo diluída em verniz. Maria Constança Pinheiro

22. Protecção Envernizamento

23. Notas Não foi possível efectuar um tratamento completo na camada cromática devido ao prazo estipulado para a sua execução ter sido excessivamente curto. Maria Constança Pinheiro da Fonseca

VII. FOTOGRAFIAS

Fotog.	Neg.	Normal	Cor	I.R.	U.V.	Luz razante	Observações
--------	------	--------	-----	------	------	----------------	-------------

RESTAURO ANTERIOR

N.º

574

BIBLIOGRAFIA

Ver processo nº 21/83.

NOTAS

DOCUMENTAÇÃO ANEXA AO PROCESSO

5 INFORMAÇÃO COMUM A TODOS OS GRUPOS

5.1 Listagem dos processos do laboratório central 1970-1999

Bárbara Campos Maia

Total de processos consultados: 1196

ANO	N.º PROC.	DESCRIÇÃO	ASSUNTO	PONTOS		
				CORTES	AMOSTRAS	TOMA AMOSTRA
1971	3/71	Pintura, Obra de Vasco Fernandes.	Estudo da pintura.	□	□	
	22/71	Pintura sobre madeira, "S. Pedro", de Vasco Fernandes, séc. XV-XVI.	Estudo da pintura.			n.º 122/71
1973	6/73	Pintura sobre madeira, "S. Pedro", de Vasco Fernandes. Escola portuguesa do séc. XVI.	Estudo da pintura portuguesa do séc. XVI.	□	□	□

	10/73	Pintura sobre madeira, “Baptismo de Cristo” , Vasco Fernandes, séc. XVI.	Estudo da pintura portuguesa do séc. XVI.	☐	☐	☐
	13/73	Pintura sobre madeira, “Visitação” , Grão Vasco, séc. XVI. Museu de Lamego.	Estudo da pintura portuguesa do séc. XVI.	☐	☐	Relatório Restauro n.º 124/71
1974	19/74	Pintura sobre madeira, “A Última Ceia” . Mestres do Retábulo da Sé de Viseu, séc. XVI. Pertencente ao M. Regional de Grão Vasco, Viseu.	Estudo da pintura portuguesa do séc. XVI.	☐	☐	☐
	20/74	Pintura sobre madeira, “Anunciação” . Mestres do Retábulo da Sé de Viseu, séc. XVI. Pertencente ao M. Regional de Grão Vasco, Viseu.	Estudo da pintura portuguesa do séc. XVI.	☐	☐	☐
	21/74	Pintura sobre madeira, “Fuga para o Egipto” . Mestres do Retábulo da Sé de Viseu, séc. XVI. Pertencente ao M. Regional de Grão Vasco, Viseu.	Estudo da pintura portuguesa do séc. XVI.	☐	☐	☐
1977	3/77	Pintura sobre madeira, tema religioso “Circuncisão” , Vasco Fernandes. Escola Portuguesa, séc. XVI. Pertencente ao Museu Grão Vasco - Viseu.	Estudo da técnica da Pintura Portuguesa do séc. XVI.	Gaveta n.º 3	Gaveta n.º 2	☐

	20/77	Pintura sobre madeira, tema religioso “Apresentação no Templo” , Vasco Fernandes. Escola Portuguesa, séc. XVI. Pertencente ao Museu Grão Vasco - Viseu.	Estudo da técnica da Pintura Portuguesa do séc. XVI.	Gaveta n.º 3	Gaveta n.º 2	□
	21/77	Pintura sobre madeira, tema religioso “Adoração dos Magos” , Vasco Fernandes. Escola Portuguesa, séc. XVI. Pertencente ao Museu Grão Vasco - Viseu.	Estudo da técnica da Pintura Portuguesa do séc. XVI.	Gaveta n.º 3	Gaveta n.º 2	□
1978	4/78	Pintura mista sobre madeira, “S. Pedro” , Escola Portuguesa do séc. XVI, atribuída a Gaspar Vaz. Pertencente à Igreja Matriz de S. João de Tarouca.	Estudo da técnica da Pintura Portuguesa do séc. XVI.	Gaveta n.º 3	Gaveta n.º 3	□
1992	9/92	Pintura sobre madeira, representando “O Judas” . Atribuída a Vasco Fernandes, séc. XVI. Pertencente ao M.N.A.A..	Estudo da pintura portuguesa do séc. XVI.	□	Gaveta n.º 14	□
	10/92	Pintura a óleo sobre madeira, representando “Anjo S. Gabriel - Anunciação” . Atribuída à oficina de Vasco Fernandes. Proveniente da Igreja Matriz do Barreiro – Tondela. M.G.V. – Viseu.	Estudo da pintura portuguesa do séc. XVI.	□	Gaveta n.º 14	□

13/92	Pintura a óleo sobre madeira, tríptico “A Última Ceia – Instituição da Sagrada Eucaristia” , atribuído a Gaspar Vaz, séc. XVI. Pertencente ao Museu Grão Vasco – Viseu.	Estudo da pintura portuguesa do séc. XVI.	☐	☐	☐
36/92	Pintura a óleo sobre madeira, “Pietà” . Atribuída a Gaspar Vaz, séc. XVI. Pertencente a um particular.	Estudo da pintura para apoio ao estágio de uma aluna da E.S.C.R., Mercês.	☐	Gaveta n.º 14	☐
43/92	Pintura sobre madeira, representando “S. Vicente” . Atribuída à Escola de Grão Vasco, séc. XVI. Proveniente da Igreja Paroquial de Cavarnães – Viseu.	Estudo da pintura para apoio ao estágio de uma aluna da E.S.C.R., Susana Campos.	☐	Gaveta n.º 14	☐

5.2 Listagem dos processos de restauro DDD/ IMC consultados

Mosteiro Santa Cruz de Coimbra	Núcleo Lamego					M.N.A.A._Cook
Pentecostes	Criação dos Animais	Anunciação	Visitação	Circuncisão	Apresentação do Menino no Templo	Lamentação S. Francisco Sto. António
34/91_1992	10/91_1992	89/71_1985 574_ano?	124/71_ano? 2161_62	90/71_ano? 21/83_1984	82/71_1985	2307_ano?

Museu Nacional Soares dos Reis	Igreja Matriz de Freixo de Espada à Cinta												
Virgem da Anunciação	St.ª Catarina	St.ª Luzia	Fuga para o Egito	Ressurreição	Cristo perante Pilatos	Beijo de Judas	Ceia de Cristo	Cristo no Hôrto	Presépio	Assunção da Virgem	Adoração dos Magos	Anunciação	Pentecostes
47/90_2002	92/91_2003	93/91_1999	805_Jan1941	804_Jan1941	803_Jan1941	802_Jan1941	801_Jan1941	800_Jan1941	799_Jan1941	798_Jan1941	797_Jan1941	796_Jan1941	789_Jan1941

Deposição de Cristo no túmulo	Cristo entre os Doutores	Calvário	Sta. Ana e S. Joaquim	Apresentação Menino Templo
788_Jan1941	787_17Set1940(1ºrestauro)	786_5Set1940		
	787_17Jan1941(2ºrestauro)			

[O] S. Pedro	Adoração dos Reis Magos	Cristo no Hôrto	Ascensão	Última Ceia	Prisão de Cristo	Cristo Deposto da Cruz	Presépio	Ressurreição	Fuga para o Egito	S. Pedro	S. Paula	S. Gabriel	Pentecostes1	Pentecostes2
95/71_ano?	83/71_1990	95/71_ano?	91/71_ano?	92/71_ano?	93/71_ano?	97/71_ano?	121/71_ano?	122/71_ano?	119/71_1985	96A/88_1982	96/88_1989	20/74_1985	123/71_1985	Sta. Luzia Sta. Margarida Sta. Catarina 36/73 (e A, B e C)_ano?

S. Sebastião	Calvário	Batismo de Cristo	Virgem da Anunciação	Visitação
37/73_ano?	Cristo Perante Pilatos Descida da Cruz Descida de Cristo ao Limbo 38/73_ano?	S. Bartolomeu e S. Judas Tadeu S. João Evangelista e St. André S. Paulo Eremita e S. Tiago 39/73 (e A, B e C)_1985	21/74_ano?	9/82_ano?